

Heb' auf dein blondes Haupt und schlafe nicht

German text by *Paul Heyse* (1830-1914) based on an Italian folk text *Alza la bionda testa, e non dormire*
Set by *Hugo Wolf* (1860-1903), from *Italienisches Liederbuch*, #18

Heb'	auf	dein	blondes	Haupt	und	schlafe	nicht,
[he:p	ʔa:of	da:en	'blɔn.dəs	ha:opt	ʔunt	'ʃla:.fə	nɪçt]
Lift	up	your	blond	head	and	sleep	not,

(Lift your blond head and do not sleep.)

Und	lass	dich	ja	vom	Schlummer	nicht	betören.
[ʔunt	las	dɪç	ja:	fɔm	'ʃlɔ.me	nɪçt	bə.'tø:..rən]
and	let	yourself	certainly	by	slumber	not	(be)-bewitched.

(and do not allow sleep to be befuddled your senses.)

Ich sage dir vier Worte von Gewicht,
Von denen darfst du keines überhören.
Das erste: dass um dich mein Herze bricht,
Das zweite: dir nur will ich angehören,
Das dritte: dass ich dir mein Heil befehle,
Das letzte: dich allein liebt meine Seele.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

